



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionionde årgången

1 november 2016

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2016/1911 av den 28 oktober 2016 om förbud mot fiske efter dolkfisk i unionens vatten och internationella vatten i VIII, IX och X med fartyg som för spansk flagg** ..... 1
- ★ **Kommissionens förordning (EU) 2016/1912 av den 28 oktober 2016 om förbud mot fiske efter beryxar i unionens vatten och internationella vatten i III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII och XIV med fartyg som för spansk flagg** ..... 3
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1913 av den 31 oktober 2016 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 5

DIREKTIV

- ★ **Kommissionens genomförandedirektiv (EU) 2016/1914 av den 31 oktober 2016 om ändring av direktiv 2003/90/EG och 2003/91/EG om tillämpningsföreskrifter för artikel 7 i rådets direktiv 2002/53/EG respektive artikel 7 i rådets direktiv 2002/55/EG vad gäller vilka egenskaper som minst ska ingå i undersökningar samt minimikraven för utförandet av undersökningar av vissa sorter av arter av lantbruksväxter och köksväxter <sup>(1)</sup>** ..... 7

BESLUT

- ★ **Kommissionens beslut (EU) 2016/1915 av den 27 oktober 2016 om ändring av beslut (EU) 2015/2300 om Förenade kungarikets betalning i euro av vissa utgifter som följer av sektorslagstiftningen inom jordbruket [delgivet med nr C(2016) 6807]** ..... 13

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1916 av den 27 oktober 2016 om ändring av genomförandebeslut 2014/99/EU om fastställande av en förteckning över regioner som har rätt till bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden och Europeiska socialfonden samt över medlemsstater som har rätt till bidrag från Sammanhållningsfonden under perioden 2014–2020** [delgivet med nr C(2016) 6820] ..... 15
- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1917 av den 27 oktober 2016 om ändring av beslut 2009/821/EG vad gäller förteckningarna över gränskontrollstationer och veterinärenheter i Traces** [delgivet med nr C(2016) 6835]<sup>(1)</sup> ..... 17
- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/1918 av den 28 oktober 2016 om vissa skyddsåtgärder med avseende på chronic wasting disease** [delgivet med nr C(2016) 6815]<sup>(1)</sup> 21

---

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2016/1911

av den 28 oktober 2016

**om förbud mot fiske efter dolkfisk i unionens vatten och internationella vatten i VIII, IX och X med fartyg som för spansk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) nr 1367/2014 <sup>(2)</sup> fastställs kvoter för 2016.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2016 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

**Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2016 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2*

**Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

<sup>(1)</sup> EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EU) nr 1367/2014 av den 15 december 2014 om fastställande av fiskemöjligheterna för unionsfiskefartyg med avseende på vissa djuphavsbestånd för 2015 och 2016 (EUT L 366, 20.12.2014, s. 1).

## Artikel 3

**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 oktober 2016.

På kommissionens vägnar  
För ordföranden  
João AGUIAR MACHADO  
Generaldirektör för havsfrågor och fiske

## BILAGA

Nr	32/TQ1367
Medlemsstat	Spanien
Bestånd	BSF/8910-
Art	Dolfisk ( <i>Aphanopus carbo</i> )
Område	Unionens vatten och internationella vatten i VIII, IX och X
Datum	16.9.2016

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2016/1912****av den 28 oktober 2016****om förbud mot fiske efter beryxar i unionens vatten och internationella vatten i III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII och XIV med fartyg som för spansk flagg**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 36.2, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EU) nr 1367/2014 <sup>(2)</sup> fastställs kvoter för 2016.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2016 är uttömd.
- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2016 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till denna förordning för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uttömd från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som för den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är även förbjudet att omflytta, omlasta eller landa fångster av detta bestånd som har gjorts av sådana fartyg efter den dagen samt att förvara dessa fångster ombord.

*Artikel 3***Ikraftträdande**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.<sup>(1)</sup> EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.<sup>(2)</sup> Rådets förordning (EU) nr 1367/2014 av den 15 december 2014 om fastställande av fiskemöjligheterna för unionsfiskefartyg med avseende på vissa djuphavsbestånd för 2015 och 2016 (EUT L 366, 20.12.2014, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 oktober 2016.

*På kommissionens vägnar*  
*För ordföranden*  
João AGUIAR MACHADO  
*Generaldirektör för havsfrågor och fiske*

---

BILAGA

Nr	33/TQ1367
Medlemsstat	Spanien
Bestånd	ALF/3X14-
Art	Beryxar ( <i>Beryx</i> spp.)
Område	Unionens vatten och internationella vatten i III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII och XIV
Datum	5.10.2016

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/1913****av den 31 oktober 2016****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 31 oktober 2016.

*På kommissionens vägnar**För ordföranden*

Jerzy PLEWA

*Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling*<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

*(euro/100 kg)*

KN-nummer	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonimportvärde	
0702 00 00	MA	103,4	
	ZZ	103,4	
0707 00 05	TR	150,6	
	ZZ	150,6	
0709 93 10	MA	91,2	
	TR	152,8	
	ZZ	122,0	
0805 50 10	AR	46,2	
	CL	67,0	
	IL	44,6	
	TR	96,0	
	UY	84,6	
	ZA	89,6	
	ZZ	71,3	
	0806 10 10	BR	295,6
		PE	315,9
TR		153,3	
ZZ		254,9	
0808 10 80	AR	260,6	
	AU	218,6	
	BR	119,9	
	CL	139,2	
	NZ	136,0	
	ZA	134,9	
	ZZ	168,2	
	0808 30 90	CN	58,1
TR		144,2	
ZA		164,5	
ZZ		122,3	

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".



# DIREKTIV

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEDIREKTIV (EU) 2016/1914

av den 31 oktober 2016

**om ändring av direktiv 2003/90/EG och 2003/91/EG om tillämpningsföreskrifter för artikel 7 i rådets direktiv 2002/53/EG respektive artikel 7 i rådets direktiv 2002/55/EG vad gäller vilka egenskaper som minst ska ingå i undersökningar samt minimikraven för utförandet av undersökningar av vissa sorter av arter av lantbruksväxter och köksväxter**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 2002/53/EG av den 13 juni 2002 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 7.2 a och b,

med beaktande av rådets direktiv 2002/55/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsäde av köksväxter <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 7.2 a och b, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens direktiv 2003/90/EG <sup>(3)</sup> och 2003/91/EG <sup>(4)</sup> antogs för att säkerställa att de sorter som medlemsstaterna för in i sina nationella sortlistor överensstämmer med de riktlinjer som Gemenskapens växtsortsmyndighet (CPVO) fastställt vad gäller vilka egenskaper som minst ska ingå vid undersökningar av de olika arterna samt minimikraven för undersökningar av sorterna, i den mån sådana riktlinjer utfärdats. För övriga sorter ska enligt de direktiven riktlinjerna från Internationella unionen för skydd av växtförädlingsprodukter (UPOV) tillämpas.
- (2) Gemenskapens växtsortsmyndighet och Internationella unionen för skydd av växtförädlingsprodukter har utfärdat ytterligare riktlinjer och uppdaterat de gällande riktlinjerna.
- (3) Direktiven 2003/90/EG och 2003/91/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### Artikel 1

Bilagorna I och II till direktiv 2003/90/EG ska ersättas med texten i del A i bilagan till det här direktivet.

### Artikel 2

Bilagorna till direktiv 2003/91/EG ska ersättas med texten i del B i bilagan till det här direktivet.

<sup>(1)</sup> EGT L 193, 20.7.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 193, 20.7.2002, s. 33.

<sup>(3)</sup> Kommissionens direktiv 2003/90/EG av den 6 oktober 2003 om tillämpningsföreskrifter för artikel 7 i rådets direktiv 2002/53/EG vad gäller vilka egenskaper som minst skall ingå i undersökningar samt minimikraven för utförandet av undersökningar av vissa sorter av arter av lantbruksväxter (EUT L 254, 8.10.2003, s. 7).

<sup>(4)</sup> Kommissionens direktiv 2003/91/EG av den 6 oktober 2003 om tillämpningsföreskrifter för artikel 7 i rådets direktiv 2002/55/EG vad gäller vilka egenskaper som minst skall ingå i undersökningar samt minimikraven för utförandet av undersökningar av vissa sorter av arter av köksväxter (EUT L 254, 8.10.2003, s. 11).

*Artikel 3*

För undersökningar som inletts före den 1 juli 2017 får medlemsstaterna tillämpa den lydelse av direktiven 2003/90/EG och 2003/91/EG som gäller innan de ändras genom det här direktivet.

*Artikel 4*

Medlemsstaterna ska senast den 30 juni 2017 anta och offentliggöra de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv. De ska genast överlämna texten till dessa bestämmelser till kommissionen.

De ska tillämpa dessa bestämmelser från och med den 1 juli 2017.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

*Artikel 5*

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

*Artikel 6*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 31 oktober 2016.

*På kommissionens vägnar*  
Jean-Claude JUNCKER  
*Ordförande*

---

## BILAGA

## DEL A

## "BILAGA I

**Förteckning över de arter som avses i artikel 1.2 a och som ska överensstämma med CPVO:s provningsprotokoll**

Vetenskapligt namn	Trivialnamn	CPVO:s protokoll
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Rörsvingel	TP 39/1, 1.10.2015
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Finsvingel	TP 67/1, 23.6.2011
<i>Festuca ovina</i> L.	Fårsvingel	TP 67/1, 23.6.2011
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Ängssvingel	TP 39/1, 1.10.2015
<i>Festuca rubra</i> L.	Rödsvingel	TP 67/1, 23.6.2011
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	Hårdsvingel	TP 67/1, 23.6.2011
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Italienskt rajgräs	TP 4/1, 23.6.2011
<i>Lolium perenne</i> L.	Engelskt rajgräs	TP 4/1, 23.6.2011
<i>Lolium x boucheanum</i> Kunth	Hybridrajgräs	TP 4/1, 23.6.2011
<i>Pisum sativum</i> L.	Ärt	TP 7/2 rev., 11.3.2015
<i>Vicia sativa</i> L.	Fodervicker	TP 32/1, 19.4.2016
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Kålrot	TP 89/1, 11.3.2015
<i>Brassica napus</i> L.	Raps	TP 36/2, 16.11.2011
<i>Cannabis sativa</i> L.	Hampa	TP 276/1, 28.11.2012
<i>Gossypium</i> spp.	Bomull	TP 88/1, 19.4.2016
<i>Helianthus annuus</i> L.	Solros	TP 81/1, 31.10.2002
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Lin	TP 57/2, 19.3.2014
<i>Avena nuda</i> L.	Nakenhavre	TP 20/2, 1.10.2015
<i>Avena sativa</i> L. (även <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Havre och rödhavre	TP 20/2, 1.10.2015
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Korn	TP 19/4, 1.10.2015
<i>Oryza sativa</i> L.	Ris	TP 16/3, 1.10.2015
<i>Secale cereale</i> L.	Råg	TP 58/1, 31.10.2002
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Hybrider som uppkommit genom korsning av en art av släktet <i>Triticum</i> med en art av släktet <i>Secale</i>	TP 121/2 rev. 1, 16.2.2011
<i>Triticum aestivum</i> L.	Vete	TP 3/4 rev. 2, 16.2.2011
<i>Triticum durum</i> Desf.	Durumvete	TP 120/3, 19.3.2014
<i>Zea mays</i> L.	Majs	TP 2/3, 11.3.2010
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Potatis	TP 23/2, 1.12.2005

Dessa protokoll finns på CPVO:s webbplats ([www.cpvo.europa.eu](http://www.cpvo.europa.eu)).

## BILAGA II

## Förteckning över de arter som avses i artikel 1.2 b och som ska överensstämma med Upovs provningsriktlinjer

Vetenskapligt namn	Trivialnamn	Upovs riktlinje
<i>Beta vulgaris</i> L.	Foderbeta	TG 150/3, 4.11.1994
<i>Agrostis canina</i> L.	Brunven	TG 30/6, 12.10.1990
<i>Agrostis gigantea</i> Roth.	Storven	TG 30/6, 12.10.1990
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Krypven	TG 30/6, 12.10.1990
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Rödven	TG 30/6, 12.10.1990
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Plattlosta	TG 180/3, 4.4.2001
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Alaskagräs	TG 180/3, 4.4.2001
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Hundäxing	TG 31/8, 17.4.2002
<i>xFestulium</i> Asch. et Graebn.	Hybrider som uppkommit genom korsning av en art av släktet <i>Festuca</i> med en art av släktet <i>Lolium</i>	TG 243/1, 9.4.2008
<i>Phleum nodosum</i> L.	Vildtimotej	TG 34/6, 7.11.1984
<i>Phleum pratense</i> L.	Timotej	TG 34/6, 7.11.1984
<i>Poa pratensis</i> L.	Ängsgröe	TG 33/7, 9.4.2014
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Käringtand	TG 193/1, 9.4.2008
<i>Lupinus albus</i> L.	Vitlupin	TG 66/4, 31.3.2004
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Blålupin	TG 66/4, 31.3.2004
<i>Lupinus luteus</i> L.	Gullupin	TG 66/4, 31.3.2004
<i>Medicago sativa</i> L.	Blålusern	TG 6/5, 6.4.2005
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Lusern	TG 6/5, 6.4.2005
<i>Trifolium pratense</i> L.	Rödklöver	TG 5/7, 4.4.2001
<i>Trifolium repens</i> L.	Vitklöver	TG 38/7, 9.4.2003
<i>Vicia faba</i> L.	Åkerböna	TG 8/6, 17.4.2002
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Oljerättika	TG 178/3, 4.4.2001
<i>Arachis hypogaea</i> L.	Jordnöt	TG 93/4, 9.4.2014
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Rybs	TG 185/3, 17.4.2002
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Safflor	TG 134/3, 12.10.1990
<i>Papaver somniferum</i> L.	Vallmo	TG 166/4, 9.4.2014
<i>Sinapis alba</i> L.	Vitsenap	TG 179/3, 4.4.2001
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Sojaböna	TG 80/6, 1.4.1998
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	Sorghum	TG 122/4, 25.3.2015
<i>Sorghum sudanense</i> (Piper) Stapf.	Sudangräs	TG 122/4, 25.3.2015
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench x <i>Sorghum sudanense</i> (Piper) Stapf	Hybrider som uppkommit genom korsning av <i>Sorghum bicolor</i> och <i>Sorghum sudanense</i>	TG 122/4, 25.3.2015

Dessa riktlinjer finns på Upovs webbplats ([www.upov.int](http://www.upov.int)).

DEL B

"BILAGA I

**Förteckning över de arter som avses i artikel 1.2 a och som ska överensstämma med CPVO:s provningsprotokoll**

Vetenskapligt namn	Trivialnamn	CPVO:s protokoll
<i>Allium cepa</i> L. (Cepa-gruppen)	Lök	TP 46/2, 1.4.2009
<i>Allium cepa</i> L. (Aggregatum-gruppen)	Schalottenlök	TP 46/2, 1.4.2009
<i>Allium fistulosum</i> L.	Piplök	TP 161/1, 11.3.2010
<i>Allium porrum</i> L.	Purjolök	TP 85/2, 1.4.2009
<i>Allium sativum</i> L.	Vitlök	TP 162/1, 25.3.2004
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Gräslök	TP 198/2, 11.3.2015
<i>Apium graveolens</i> L.	Stjälkselleri	TP 82/1, 13.3.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	Rotselleri	TP 74/1, 13.3.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Sparris	TP 130/2, 16.2.2011
<i>Beta vulgaris</i> L.	Rödbeta (inklusive Cheltenhambeta)	TP 60/1, 1.4.2009
<i>Beta vulgaris</i> L.	Mangold	TP 106/1, 11.3.2015
<i>Brassica oleracea</i> L.	Foderkål	TP 90/1, 16.2.2011
<i>Brassica oleracea</i> L.	Blomkål	TP 45/2, 11.3.2010
<i>Brassica oleracea</i> L.	Vinterbroccoli eller broccoli	TP 151/2, 21.3.2007
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brysselkål	TP 54/2, 1.12.2005
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kålrabbi	TP 65/1, 25.3.2004
<i>Brassica oleracea</i> L.	Savojkål, vitkål och rödkål	TP 48/3, 16.2.2011
<i>Brassica rapa</i> L.	Salladskål	TP 105/1, 13.3.2008
<i>Capsicum annuum</i> L.	Chilipeppar eller paprika	TP 76/2, 21.3.2007
<i>Cichorium endivia</i> L.	Frisésallat och escarolesallat	TP 118/3, 19.3.2014
<i>Cichorium intybus</i> L.	Industricikoria	TP 172/2, 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	Cikoriasallat (witloof)	TP 173/1, 25.3.2004
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Vattenmelon	TP 142/2, 19.3.2014
<i>Cucumis melo</i> L.	Melon	TP 104/2, 21.3.2007
<i>Cucumis sativus</i> L.	Slanggurka och druvgurka	TP 61/2, 13.3.2008
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Jättepumpa	TP 155/1, 11.3.2015
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Pumpa eller squash	TP 119/1 rev., 19.3.2014
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Kronärtskocka och kardon	TP 184/2, 27.2.2013
<i>Daucus carota</i> L.	Morot och fodermorot	TP 49/3, 13.3.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Fänkål	TP 183/1, 25.3.2004
<i>Lactuca sativa</i> L.	Sallat	TP 13/5 rev., 19.4.2016
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Tomat	TP 44/4 rev.2, 19.4.2016

Vetenskapligt namn	Trivialnamn	CPVO:s protokoll
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Persilja	TP 136/1, 21.3.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Rosenböna	TP 9/1, 21.3.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Buskböna och störböna	TP 12/4, 27.2.2013
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Märgärt, spritärt och sockerärt	TP 7/2 rev., 11.3.2015
<i>Raphanus sativus</i> L.	Rädisa, (svart) rättika	TP 64/2 rev., 11.3.2015
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rabarber	TP 62/1, 19.4.2016
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Svartrot	TP 116/1, 11.3.2015
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine/Äggplanta	TP 117/1, 13.3.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spenat	TP 55/5 rev., 19.4.2016
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Vintersallat	TP 75/2, 21.3.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Bondböna	TP Broadbean/1, 25.3.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Sockermajs och popmajs	TP 2/3, 11.3.2010
<i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg	Tomatjordstammar	TP 294/1 rev., 19.4.2016

Dessa protokoll finns på CPVO:s webbplats ([www.cpvo.europa.eu](http://www.cpvo.europa.eu)).

#### BILAGA II

#### Förteckning över de arter som avses i artikel 1.2 b och som ska överensstämma med Upovs provningsriktlinjer

Vetenskapligt namn	Trivialnamn	Upovs riktlinje
<i>Brassica rapa</i> L.	Rova	TG 37/10, 4.4.2001
<i>Cichorium intybus</i> L.	Sallatscikoria eller rosensallat	TG 154/3, 18.10.1996
<i>Cucurbita maxima</i> x <i>Cucurbita moschata</i>	Arthybrider av <i>Cucurbita maxima</i> Duch. x <i>Cucurbita moschata</i> Duch. som används som grundstammar	TG 311/1, 25.3.2015

Dessa riktlinjer finns på Upovs webbplats ([www.upov.int](http://www.upov.int)).

# BESLUT

## KOMMISSIONENS BESLUT (EU) 2016/1915

av den 27 oktober 2016

### om ändring av beslut (EU) 2015/2300 om Förenade kungarikets betalning i euro av vissa utgifter som följer av sektorslagstiftningen inom jordbruket

[delgivet med nr C(2016) 6807]

(Endast den engelska texten är giltig)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 108, och

av följande skäl:

- (1) Om en medlemsstat som inte använder euron beslutar sig för att betala utgiften som uppstår till följd av sektorslagstiftningen inom jordbruket i euro i stället för i den nationella valutan, ska medlemsstaten enligt artikel 108 i förordning (EU) nr 1306/2013 vidta de åtgärder som behövs för att säkerställa att användningen av euro inte ger en systematisk fördel jämfört med användning av den nationella valutan.
- (2) Genom kommissionens beslut (EU) 2015/2300 <sup>(2)</sup> om Förenade kungarikets betalning i euro av vissa utgifter som följer av sektorslagstiftningen inom jordbruket godkändes sådana åtgärder som Förenade kungariket hade anmält.
- (3) Den 25 augusti 2016 underrättade Förenade kungariket kommissionen om sin avsikt att utvidga de åtgärderna till att även omfatta stödordningar avseende stöd för minskning av mjölkproduktionen och extraordinärt anpassningsstöd till mjölkproducenter och jordbrukare inom andra djurhållningssektorer.
- (4) Enligt underrättelsen bör de åtgärder för att hindra att användningen av euro ger en systematisk fördel jämfört med användning av den nationella valutan, vilka antogs genom det tidigare beslutet (EU) 2015/2300, även gälla dessa stödordningar. Beslut 2015/2300 bör genom detta beslut ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Följande två meningar ska läggas till i slutet av tabellen i bilagan till beslut (EU) 2015/2300:

”Stöd för minskning av mjölkproduktionen	Delegerad förordning (EU) 2016/1612
Extraordinärt anpassningsstöd till mjölkproducenter och jordbrukare inom andra djurhållningssektorer	Delegerad förordning (EU) 2016/1613”

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 549.

<sup>(2)</sup> Kommissionens beslut (EU) 2015/2300 av den 8 december 2015 om Förenade kungarikets betalning i euro av vissa utgifter som följer av sektorslagstiftningen inom jordbruket (EUT L 324, 10.12.2015, s. 35).

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

Utfärdat i Bryssel den 27 oktober 2016.

*På kommissionens vägnar*  
Phil HOGAN  
*Ledamot av kommissionen*

---



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2016/1916****av den 27 oktober 2016****om ändring av genomförandebeslut 2014/99/EU om fastställande av en förteckning över regioner som har rätt till bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden och Europeiska socialfonden samt över medlemsstater som har rätt till bidrag från Sammanhållningsfonden under perioden 2014–2020***[delgivet med nr C(2016) 6820]*

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 av den 17 december 2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden, om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1083/2006 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 90.5, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 90.5 i förordning (EU) nr 1303/2013 ska kommissionen år 2016 se över vilka medlemsstater som är berättigade till stöd från Sammanhållningsfonden på grundval av unionens BNI-tal (bruttonationalinkomst) för EU-27 under perioden 2012–2014.
- (2) Baserat på BNI per capita för perioden 2012–2014 ligger Cypern under 90 % av genomsnittlig BNI per capita för de 27 EU-medlemsstaterna. Följaktligen bör Cypern från den 1 januari 2017 på nytt vara berättigat till stöd från Sammanhållningsfonden och inte längre få stöd från Sammanhållningsfonden på särskilda grunder under en övergångsperiod.
- (3) Förteckningen över de medlemsstater som är berättigade till stöd från Sammanhållningsfonden och förteckningen över medlemsstater som under en övergångsperiod är berättigade till stöd från Sammanhållningsfonden på särskilda grunder bör därför anpassas.
- (4) Kommissionens genomförandebeslut 2014/99/EU <sup>(2)</sup> bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Genomförandebeslut 2014/99/EU ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga IV ska ersättas med texten i bilagan till detta beslut.
2. Artikel 5 och bilaga V ska utgå.

*Artikel 2*

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 januari 2017.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 320.

<sup>(2)</sup> Kommissionens genomförandebeslut 2014/99/EU av den 18 februari 2014 om fastställande av en förteckning över regioner som har rätt till bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden och Europeiska socialfonden samt över medlemsstater som har rätt till bidrag från Sammanhållningsfonden under perioden 2014–2020 (EUT L 50, 20.2.2014, s. 22).

---

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 oktober 2016.

*På kommissionens vägnar*  
Corina CREȚU  
*Ledamot av kommissionen*

---

*BILAGA**"BILAGA IV*

Förteckning över medlemsstater som från den 1 januari 2017 har rätt till bidrag från Sammanhållningsfonden i enlighet med artikel 4:

Bulgarien	Kroatien	Polen
Tjeckien	Lettland	Portugal
Cypern	Litauen	Rumänien
Estland	Ungern	Slovenien
Grekland	Malta	Slovakien"

---

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2016/1917****av den 27 oktober 2016****om ändring av beslut 2009/821/EG vad gäller förteckningarna över gränskontrollstationer och veterinärenheter i Traces***[delgivet med nr C(2016) 6835]***(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 20.1 och 20.3,med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 6.4 andra stycket andra meningen och artikel 6.5,med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 6.2, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 2009/821/EG <sup>(4)</sup> fastställs en förteckning över gränskontrollstationer som är godkända i enlighet med direktiven 91/496/EEG och 97/78/EG. Förteckningen återfinns i bilaga I till det beslutet.
- (2) På grundval av meddelanden från Belgien, Frankrike, Italien och Nederländerna bör uppgifterna för gränskontrollstationerna vid flygplatsen i Bryssel South Charleroi i Belgien, hamnen i Marseille i Frankrike, flygplatsen i Milano-Malpensa i Italien och flygplatsen i Amsterdam i Nederländerna ändras i förteckningen i bilaga I till beslut 2009/821/EG.
- (3) Grekland har meddelat att godkännandet för gränskontrollstationen vid järnvägen i Idomeni har upphävts. Uppgifterna om denna gränskontrollstation i bilaga I till beslut 2009/821/EG bör därför ändras för Grekland.
- (4) Spanien har meddelat att man gjort ändringar i kontrollcentrum vid gränskontrollstationen vid flygplatsen i Barcelona. Uppgifterna om denna gränskontrollstation i bilaga I till beslut 2009/821/EG bör därför ändras för Spanien.
- (5) Italien har meddelat att ett nytt kontrollcentrum har tillkommit vid gränskontrollstationen i hamnen i Neapel. Uppgifterna om denna gränskontrollstation i bilaga I till beslut 2009/821/EG bör därför ändras för Italien.
- (6) Italien och Ungern har meddelat att godkännandena för gränskontrollstationen vid flygplatsen i Genua samt för gränskontrollstationen vid järnvägen i Kelebia har upphävts. Uppgifterna om dessa gränskontrollstationer i bilaga I till beslut 2009/821/EG bör därför strykas för Italien och Ungern.
- (7) I bilaga II till beslut 2009/821/EG fastställs förteckningen över centrala, regionala och lokala enheter i det integrerade veterinärdatasystemet (Traces).

<sup>(1)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.<sup>(2)</sup> EGT L 268, 24.9.1991, s. 56.<sup>(3)</sup> EGT L 24, 30.1.1998, s. 9.<sup>(4)</sup> Kommissionens beslut 2009/821/EG av den 28 september 2009 om upprättande av en förteckning över godkända gränskontrollstationer, om fastställande av vissa regler för inspektioner som utförs av kommissionens veterinäre experter och om fastställande av veterinärenheter i Traces (EGT L 296, 12.11.2009, s. 1).

- (8) Tyskland och Italien har meddelat att flera regionala och lokala enheter bör ändras för Tyskland och Italien i förteckningen över centrala och lokala enheter i Traces i bilaga II till beslut 2009/821/EG.
- (9) Beslut 2009/821/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagorna I och II till beslut 2009/821/EG ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 oktober 2016.

*På kommissionens vägnar*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Ledamot av kommissionen*

## BILAGA

Bilagorna I och II till beslut 2009/821/EG ska ändras på följande sätt:

(1) Bilaga I ska ändras på följande sätt:

a) I delen rörande Belgien ska uppgifterna om flygplatsen i Bryssel South Charleroi ersättas med följande:

"Charleroi Airport	BE CRL 4	A			O(14)"
--------------------	----------	---	--	--	--------

b) I delen rörande Grekland ska uppgifterna om järnvägen i Idomeni ersättas med följande:

"Idomeni (*)	GR EID 2	F		HC(2) (*)"	
--------------	----------	---	--	------------	--

c) I delen rörande Spanien ska uppgifterna för flygplatsen i Barcelona ersättas med följande:

"Barcelona	ES BCN 4	A	WFS	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			Swissport	HC(2), NHC(2)	O"

d) I delen som gäller Frankrike ska uppgifterna om hamnen i Marseille ersättas med följande:

"Marseille Port	FR MRS 1	P	Hangar 14		U(14), E
			Hangar 23	HC-T(1)(2), HC-NT(2)"	

e) Delen rörande Italien ska ändras på följande sätt:

i) Uppgifterna om flygplatsen i Genua ska utgå.

ii) Uppgifterna om flygplatsen Milano-Malpensa ska ersättas med följande:

"Milano-Malpensa	IT MXP 4	A	Magazzini aeroportuali ALHA	HC(2), NHC(2)	
			ALHA Airport MXP SpA		U, E
			Cargo City MLE	HC(2)	O"

iii) Uppgifterna om hamnen i Neapel (Napoli) ska ersättas med följande:

"Napoli	IT NAP 1	P	Molo Bausan	HC, NHC-NT	
			Terminal Flavio Gioia SpA	HC(2), NHC(2)"	

f) I delen rörande Ungern ska uppgifterna om järnvägen i Kelebia utgå.

g) I delen som gäller Nederländerna ska uppgifterna om flygplatsen i Amsterdam ersättas med följande:

"Amsterdam	NL AMS 4	A	dnata B.V.	HC(2), NHC-T(FR), NHC-NT(2)	O(14)
			Schiphol Animal Centre		U, E, O(14)
			KLM-2		U, E, O(14)
			Fresh port	HC(2), NHC(2)	O(14)
			Kuehne + Nagel N.V.	HC-T(CH)(2)"	

(2) Bilaga II ska ändras på följande sätt:

a) Delen rörande Tyskland ska ändras på följande sätt:

i) Uppgifterna om den lokala enheten "DE00011 BERLIN" ska ersättas med följande:

"DE05111	BERLIN"
----------	---------

ii) Uppgifterna om de lokala enheterna "DE08512 COTTBUS" och "DE11803 EMDEN, STADT" ska utgå.

b) I delen rörande Italien ska den regionala enheten "IT00004 TRENTINO-ALTO ADIGE" ersättas med följande två regionala och lokala enheter:

"IT00041 PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

IT00141	A.S. della P.A. di Bolzano
---------	----------------------------

IT00042 PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

IT00542	Trento"
---------	---------

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2016/1918**  
**av den 28 oktober 2016**  
**om vissa skyddsåtgärder med avseende på chronic wasting disease**  
*[delgivet med nr C(2016) 6815]*  
**(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 av den 22 maj 2001 om fastställande av bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av vissa typer av transmissibel spongiform encefalopati <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 4 i förordning (EG) nr 999/2001 föreskrivs att skyddsåtgärder med avseende på transmissibel spongiform encefalopati (TSE) får antas av kommissionen i enlighet med principerna och bestämmelserna i artikel 10 i rådets direktiv 90/425/EEG <sup>(2)</sup>.
- (2) I enlighet med del I punkt 1.1.2 i bilaga I till avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*) <sup>(3)</sup> ska artikel 10 i direktiv 90/425/EEG inte tillämpas vid tillämpningen av EES-avtalet och varje hänvisning till den bestämmelsen ska anses som en hänvisning till punkt 3 i inledningen av del I i bilaga I till EES-avtalet. I enlighet med led a i den punkten ska unionen om den har för avsikt att vidta skyddsåtgärder vad gäller en Eftastat utan dröjsmål underrätta den berörda Eftastaten. De föreslagna åtgärderna ska dessutom utan dröjsmål anmälas till varje avtalsslutande part i EES-avtalet och till Eftas övervakningsmyndighet. Den 17 juni 2016 underrättade kommissionen Norge om sin avsikt att vidta skyddsåtgärder avseende levande hjortdjur från Norge på grund av att flera fall av chronic wasting disease (CWD) hade påvisats i Norge. Den 28 juni 2016 anmälde kommissionen den föreslagna åtgärden till de avtalsslutande parterna i EES-avtalet och den 30 augusti 2016 anmälde kommissionen den till Eftas övervakningsmyndighet.
- (3) Chronic wasting disease är en form av TSE hos hjortdjur som är smittsam och som därmed kan orsaka störningar i handeln inom unionen, importen till unionen och exporten till tredjeländer.
- (4) I händelse av ett utbrott av sjukdomen finns det en risk för att sjukdomen kan spridas till andra populationer av hjortdjur och till andra regioner. Därmed kan sjukdomen spridas från en medlemsstat eller Eftastat i det europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES*) till en annan medlemsstat eller Eftastat i EES och till tredjeländer genom förflyttningar av levande hjortdjur.
- (5) Norge har informerat kommissionen om flera bekräftade fall av chronic wasting disease på dess territorium sedan början av april 2016 och antog den 11 juli 2016 en tillfällig åtgärd som förbjuder export av levande hjortdjur från Norge till och med den 1 januari 2017, utan att det påverkar tillämpningen av särskilda undantag.
- (6) För att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och EES och för att undvika att tredjeländer inför omotiverade handelshinder, måste man på unionsnivå anta ett förbud mot förflyttning av levande hjortdjur från Norge till unionen, utan att det påverkar tillämpningen av särskilda undantag. Av praktiska skäl bör detta förbud gälla levande hjortdjur som förflyttas i samband med mänsklig aktivitet, men inte förflyttningar av viltlevande hjortdjur som passerar gränsen i Norge utan mänsklig medverkan.
- (7) På grund av den låga djurhälsorisk som förflyttningar av levande hjortdjur från Norge till Sverige eller Finland för omedelbar slakt i bestämmelselandet utgör, bör det fastställas ett undantag för att tillåta sådana förflyttningar, förutsatt att bestämmelsemedlemsstaten ger sitt skriftliga samtycke.

<sup>(1)</sup> EGT L 147, 31.5.2001, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden (EGT L 224, 18.8.1990, s. 29).

<sup>(3)</sup> EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

- (8) Renars traditionella årstidsbundna bete över gränserna och deras förflyttningar mellan Norge och Sverige för kultur- eller idrottsevenemang bör beaktas. Undantagsvis bör i detta avseende särskilda undantag fastställas. På grund av den risk för djurhälsan som de förflyttningar som tillåts genom dessa undantag utgör, särskilt när det gäller kontaminering av miljön i bestämmelseområdena med chronic wasting disease-prioner, bör sådana förflyttningar begränsas till fastställda områden i Sverige och det bör vara förbjudet att avsända levande hjorddjur från dessa områden, med undantag för avsändande till övriga delar av Sverige, Norge eller Finland för omedelbar slakt, förutsatt att bestämmelsemedlemsstaten ger sitt samtycke.
- (9) Det norsk-finska renstängslet mellan Norge och Finland skyddar hälsan hos de levande hjorddjuren i Finland. Stängslet följer dock inte exakt den norsk-finska gränsen och på vissa platser är det beläget ett par kilometer in på Finlands territorium eller ett par kilometer in på Norges territorium. Förbudet mot förflyttning av levande hjorddjur från Norge till unionen bör därför inte gälla vid förflyttning av hjorddjur för bete från Norge till Finland fram till det norsk-finska renstängslet eller vid förflyttning av finska renar som har betat i Norge fram till det norsk-finska renstängslet och som förflyttas tillbaka till Finland. För att uppnå rättslig konsekvens bör det vara förbjudet att avsända levande hjorddjur från områden i Finland fram till det norsk-finska renstängslet, med undantag för avsändande till övriga delar av Finland, Norge eller Sverige för direkt slakt.
- (10) Förbudet bör vara tillfälligt och den epidemiologiska situationen och behovet av förbudet bör ses över senast den 31 december 2017.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

I detta beslut avses med

1. *levande hjorddjur*: levande djur av familjen *Cervidae*,
2. *levande renar*: levande djur av familjen *Rangifer*.

#### Artikel 2

1. Förflyttningen av levande hjorddjur från Norge till unionen ska vara förbjuden.
2. Genom undantag från punkt 1 ska följande förflyttningar av levande hjorddjur vara tillåtna:
  - a) Förflyttning av levande renar för årstidsbundet bete från Norge till de områden i Sverige som förtecknas i bilagan eller tillbaka till de områden i Sverige som förtecknas i bilagan efter årstidsbundet bete i Norge, förutsatt att den behöriga myndigheten i Sverige ger sitt skriftliga samtycke till en sådan förflyttning.
  - b) Förflyttning av levande renar för årstidsbundet bete från Norge till de områden i Finland som förtecknas i bilagan.
  - c) Förflyttning av finska levande renar som har betat i Norge i det område som ligger mellan den norsk-finska gränsen och det norsk-finska renstängslet och tillbaka till Finland.
  - d) Förflyttning av levande hjorddjur från Norge till Sverige eller Finland för omedelbar slakt, förutsatt att den behöriga myndigheten i bestämmelsemedlemsstaten i förväg har gett sitt skriftliga samtycke till en sådan förflyttning.
  - e) Förflyttning av levande renar från Norge till de områden i Sverige som förtecknas i bilagan för sport- eller kulturevenemang eller efter att de har deltagit i sport- eller kulturevenemang, förutsatt att den behöriga myndigheten i Sverige i förväg har gett sitt skriftliga samtycke till förflyttningen av varje sändning.
  - f) Transitering av levande hjorddjur från Norge genom Sverige eller Finland till en bestämmelseort i Norge, förutsatt att den behöriga myndigheten i transitmedlemsstaten i förväg har gett sitt skriftliga samtycke.



*Artikel 3*

1. De berörda medlemsstaterna ska förbjuda avsändande av levande hjortdjur från de områden som förtecknas i bilagan.
2. Genom undantag från punkt 1 det vara tillåtet att avsända levande hjortdjur för direkt slakt från de områden i Sverige som förtecknas i bilagan till övriga delar av Sverige eller Finland, förutsatt att den behöriga myndigheten på bestämmelseorten i förväg har gett sitt skriftliga samtycke till en sådan förflyttning.
3. Genom undantag från punkt 1 ska det vara tillåtet att avsända levande hjortdjur för direkt slakt från de områden i Finland som förtecknas i bilagan till Sverige. Det ska även vara tillåtet att avsända levande hjortdjur för direkt slakt från de områden i Finland som förtecknas i bilagan till övriga delar av Finland, förutsatt att den behöriga myndigheten i Finland i förväg har gett sitt skriftliga samtycke till en sådan förflyttning.
4. Genom undantag från punkt 1 ska det vara tillåtet att avsända levande hjortdjur från de områden som förtecknas i bilagan till Norge, förutsatt att den behöriga myndigheten i Norge i förväg har gett sitt skriftliga samtycke.

*Artikel 4*

Detta beslut ska tillämpas till och med den 31 december 2017.

*Artikel 5*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 28 oktober 2016.

*På kommissionens vägnar*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Ledamot av kommissionen*

## BILAGA

**1. De områden i Sverige som avses i artiklarna 2.2 a och e samt 3.1, 3.2 och 3.4**

- Norrbottens län
- Västerbottens län
- Jämtlands län
- Västernorrlands län
- Älvdalens kommun i Dalarnas län
- Nordanstigs, Hudiksvalls och Söderhamns kommun i Gävleborgs län

**2. De områden i Finland som avses i artiklarna 2.2 b, 3.1, 3.3 och 3.4**

- Området mellan den norsk-finska gränsen och det norsk-finska renstängslet
-



ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**